

PROGRAMA INTERNACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LOS DELFINES
GRUPO DE TRABAJO PERMANENTE SOBRE EL SEGUIMIENTO DEL ATÚN
19ª REUNIÓN
LANZAROTE (ESPAÑA)
13 DE JUNIO DE 2005

ACTAS DE LA REUNIÓN

AGENDA

1. Apertura de la reunión
2. Adopción de la agenda
3. Aprobación de las actas de la 18ª reunión
4. Revisión de la instrumentación del sistema de certificación *dolphin safe*
5. Publicación de los números de RSA correspondientes a atún capturado en contravención de resoluciones de la CIAT
6. Recomendaciones para el PIR
7. Otros asuntos
8. Fecha y sede de la próxima reunión
9. Clausura

Documentos

[TT-19-04](#)

[TT-19-05](#)

ANEXOS

1. Lista de asistentes

La 19ª Reunión del Grupo de Trabajo Permanente sobre el Seguimiento del Atún fue celebrada en Lanzarote (España) el 13 de junio de 2005. En el Anexo 1 se detallan los asistentes.

1. Apertura de la reunión

La reunión fue inaugurada por la Sra. Pat Donley, Presidenta del Grupo de Trabajo,.

2. Adopción de la agenda

La agenda fue adoptada con la añadidura de un tema en *Otros asuntos*. Venezuela pidió que el Grupo de Trabajo discutiera la adquisición de la certificación ISO 9000 por Earth Island Institute.

3. Aprobación de las actas de la 18ª reunión

La acta de la 18ª reunión fue aprobada sin modificaciones.

4. Revisión de la instrumentación del sistema de certificación *dolphin safe*

Dr. Allen, Director of the Inter-American Tropical Tuna Commission (IATTC), presentó el Documento TT-19-04a, que trata de temas relacionados con los sistemas de seguimiento de atún y certificación *dolphin safe*. Tuvo lugar una discusión general del creciente éxito del programa y posibles formas de

mejorarlo. Varios miembros hicieron comentarios sobre la dificultad de determinar factores de conversión utilizables para convertir el atún congelado registrado en los RSA en productos procesados. Se pidió a la Secretaría circular un cuestionario a los países Partes para reunir información sobre el rendimiento de producto procesado de atún congelado y presentar un informe en la próxima reunión del Grupo de Trabajo. Se notó que una dificultad para obtener los factores de conversión era que la información podría ser confidencial. La Presidenta observó que se podría ameliorar este problema si el Grupo de Trabajo se enfocara en un rango de factores para cada conversión

Con respecto a los planes nacionales de seguimiento de atún, el Dr. Allen notó que Nicaragua había presentado un plan, y la Secretaría analizó el plan y determinó que era compatible con el Sistema Seguimiento y Verificación de Atún del APICD. El Grupo de Trabajo aprobó el plan de Nicaragua. Se invitó a Nicaragua hacer una presentación sobre su plan en la próxima reunión del Grupo de Trabajo. Posteriormente, el representante de Nicaragua se unió a la reunión y aceptó la invitación.

5. Publicación de los números de RSA correspondientes a atún capturado en contravención de resoluciones de la CIAT

Se explican los antecedentes de este tema en el Documento TT-19-05, que también contiene un proyecto de protocolo para la publicación en el sitio web de la CIAT de los números de los RSA de atún capturado en contravención de las medidas de conservación y ordenación de la Comisión. El propósito de publicarlos sería mejorar el cumplimiento de dichas medidas, en particular las vedas de la pesca de cerco.

Varias delegaciones expresaron su aprobación del protocolo elaborado en el documento. La Unión Europea sugirió que se reemplazara el numeral 3 de la propuesta con lo siguiente:

“El nombre del estado del pabellón del buque y los números de los RSA correspondientes a viajes de pesca realizados en contravención de una resolución de conservación y ordenación de la CIAT serán puestos a disposición del público.”

La delegación de Colombia anunció que no podía apoyar este protocolo, ya que Colombia todavía no es miembro de la CIAT. Tras discutir el tema, se decidió pasar la cuestión al PIR y solicitar que fuese tratada por la Reunión de las Partes.

6. Recomendaciones para el PIR

El Grupo de Trabajo no tuvo recomendaciones para el PIR.

7. Otros asuntos

Venezuela inició la discusión de la certificación ISO 9000 obtenida por Earth Island Institute y preguntó si el Grupo de Trabajo debería responder o qué podría hacer en respuesta. Una sugerencia fue que el Sistema de Certificación del APICD obtuviese también la certificación ISO. Las delegaciones se expresaron en pro y en contra de la idea: algunas observaron que el tipo de certificación ISO obtenido por EII no era muy significativo; otras notaron que sería mejor no seguir a EII en obtener esta certificación, sino más bien seguir fortaleciendo el sistema de certificación del APICD; y otras indicaron que la cuestión parecía ser principalmente asunto de imagen y promoción. La reunión decidió continuar la discusión del tema en la reunión del Grupo de Trabajo sobre Promoción y Divulgación del Sistema de Certificación APICD *Dolphin Safe*.

8. Fecha y sede de la próxima reunión

Se acordó que la próxima reunión del Grupo de Trabajo tendrá lugar antes de la próxima reunión del PIR en octubre de 2005 en La Jolla.

9. Clausura

La reunión fue clausurada el 13 de junio de 2005.

Anexo 1.

**PERMANENT WORKING GROUP ON TUNA TRACKING
GRUPO DE TRABAJO PERMANENTE SOBRE EL SEGUIMIENTO DEL ATÚN**

19th MEETING - 19^a REUNIÓN

June 13, 2005 – 13 de junio de 2005

Lanzarote, Spain

ATTENDEES - ASISTENTES

COLOMBIA

YESID CASTRO
Ministerio de Relaciones Exteriores
ARMANDO HERNÁNDEZ
Programa Nacional de Observadores

DIEGO CANELOS
LUIS R. PAREDES

COSTA RICA

ASDRÚBAL VÁSQUEZ
INCOPECSA

EL SALVADOR

SONIA SALAVERRÍA
Ministerio de Agricultura y Ganadería

MANUEL CALVO

EUROPEAN UNION - UNION EUROPEA

ROBERTO CESARI
ALAN GRAY
European Commission
CARLOS ALDEREGUÍA
ELISA BARAHONA
CARMEN RODRÍGUEZ
ROSA SANCHIDRIAN
Secretaría General de Pesca

JAVIER ARÍZ TELLERÍA
Instituto Español de Oceanografía
JUAN MONTEAGUDO

MEXICO

RICARDO BELMONTES
CONAPESCA
LUIS FUEYO
SEMARNAT/PROFEPA

JOSÉ VELÁZQUEZ

NICARAGUA

MIGUEL A. MARENCO
ADPESCA

UNITED STATES OF AMERICA - ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

DAVID HOGAN
JAMES STORY
Department of State

PATRICIA DONLEY
JESSICA KONDEL
JEREMY RUSIN
MICHELLE ZETWO
National Marine Fisheries Service

VENEZUELA

ALVIN DELGADO
Programa Nacional de Observadores de Venezuela

TUNA INDUSTRY – INDUSTRIA ATUNERA

JULIO MORÓN

STAFF - PERSONAL

ROBIN ALLEN, Director
ERNESTO ALTAMIRANO
DAVID BRATTEN
ALEJANDRA FERREIRA

MÓNICA GALVÁN
BRIAN HALLMAN
NORA ROA-WADE
NICHOLAS WEBB